

**Dichiarazione sull'imposta di soggiorno
Dimostrazione della necessità lavorativa**

ai sensi del § 2, punto 5, del regolamento sull'imposta di soggiorno della città di Friburgo in
Brisgovia del 15/10/2013

da presentare nella struttura ricettiva

Indicazioni

Dal 1° gennaio 2014 la città di Friburgo in Brisgovia applica un'imposta di soggiorno. Non rientrano nella tassazione i soggiorni a titolo oneroso in strutture ricettive, se dovuti esclusivamente a scopi lavorativi/aziendali.

Si intendono quindi quei casi in cui lo svolgimento di una professione, di un'attività commerciale o di un lavoro autonomo non sarebbe possibile o accettabile senza tale soggiorno. Sono esclusi inoltre i casi in cui il soggiorno è dovuto a corsi e attività di formazione continua, che richiedono la partecipazione a eventi. Occorre giustificare tale necessità alla struttura ricettiva.

La consegna della dichiarazione alla struttura ricettiva è volontaria. Il suo unico scopo è stabilire se l'imposta di soggiorno è da applicare o meno. I dati raccolti sono inoltrati alla città di Friburgo in Brisgovia. Consegnando tale dichiarazione si acconsente all'elaborazione e all'utilizzo dei dati. Se non si acconsente a questa procedura, l'imposta di soggiorno dovrà essere applicata.

Da compilare in stampatello.

Nome

Telefono (non obbligatorio)

Indirizzo

E-mail (non obbligatoria)

Pernottamento/i a Friburgo

dal

al

nella struttura ricettiva

Necessità lavorativa del pernottamento

Il pernottamento a Friburgo in Brisgovia è necessario per motivi lavorativi/aziendali perché

1. esercito un'attività autonoma/ sono un/a libero/a professionista
2. sono un/a lavoratore/trice dipendente o un/a impiegato/a pubblico/a
3. per altre ragioni professionali

La preghiamo di fare una croce e di compilare la corrispondente sezione sul retro.

1. Attività autonoma/libero professionista

Indirizzo professionale

Attività

Scopo del soggiorno

2. Lavoratore dipendente/impiegato pubblico

Se la fattura della struttura ricettiva viene emessa a nome del datore di lavoro, la necessità è dimostrata. In caso contrario, la preghiamo di indicare il datore di lavoro e lo scopo del soggiorno.

Ho un rapporto di lavoro/collaborazione con:

Nome e indirizzo del datore di lavoro

Scopo del soggiorno

3. Necessità lavorativa/aziendale del pernottamento di altra natura

La necessità lavorativa/aziendale è riconosciuta tra l'altro nel caso in cui il soggiorno è dovuto a corsi o attività di formazione continua, che richiedono la partecipazione ad eventi. La preghiamo di indicare il tipo di formazione e il motivo del soggiorno.

Descrizione (motivo del soggiorno, indicazioni sulla necessità)

Confermo/confermiamo che il/i soggiorno/i ha/hanno esclusivamente scopi lavorativi/aziendali.

La città di Friburgo in Brisgovia ha facoltà di verificare la correttezza delle dichiarazioni. **Su sua richiesta vi impegnate a presentare ulteriori informazioni sulla necessità lavorativa/aziendale.** In caso di dichiarazione non corretta o falsa la responsabilità per il mancato versamento dell'imposta potrebbe essere attribuita all'ospite. La presentazione di una dichiarazione inesatta può essere perseguita come infrazione o illecito.

Data

Firma